

STERILCLAVE® 6



Die SterilClave®-Produktpalette ist das Ergebnis zwanzigjähriger Erfahrung auf dem Gebiet der Sterilisationstechnik. Jedes Gerät wird gemäß EN 13060 entwickelt und gebaut und bietet Leistungen, die die aktuellen Anforderungen im medizinischen Bereich nicht nur erfüllen, sondern übertreffen. Die vollständige Sterilisation wird durch ein gepulstes fraktioniertes Vakuumverfahren gewährleistet, das durch ein spezielles Prozessvalidierungssystem gesteuert wird, und kann auf massive, hohle (Typ A und B) und poröse (Gewebe), verpackte und unverpackte Instrumente bzw. Produkte angewandt werden.

Sicherheit, perfekt auf die individuellen Bedürfnisse abgestimmt.

HAUPTMERKMALE

- Prozessvalidierungssystem
- Wasserzufuhr automatisch (optional, serienmäßig bei dem Modell B SPEEDY) oder manuell
- kontinuierlicher direkter Wasserablauf (optional, serienmäßig bei dem Modell B SPEEDY) integrierter Datendrucker (optional)
- PC-Anschluss: alle Modelle serienmäßig mit serieller Schnittstelle für die Anbindung an das Programm CominoxWizard, LAN- und WiFi-Module optional
- SterilCard®-Leser (optional, serienmäßig bei dem Modell B SPEEDY) zur Benutzererkennung und Speicherung der Zyklen
- Bowie-Dick-Testzyklus
- Vakuum-Testzyklus (Prüfung der Geschwindigkeit des Lufteintritts nach EN 13060)
- Spezialzyklus, benutzerprogrammierbar, zugänglich mit Zugangscode oder SterilCard®



COMINOX®

TECHNOLOGIE. STERILISATION. SICHERHEIT.

STERILCLAVE® 6

RICHTLINIEN

97/23/EG Druckgeräte
93/42/EWG Medizinprodukte (Klasse IIa)
89/336/EWG Elektromagnetische Verträglichkeit (und spätere Aktualisierungen)
73/23/EWG Niederspannung (und spätere Aktualisierungen)

NORMEN

EN 13060 Dampf-Klein-Sterilisatoren
EN 61010-1 Sicherheitsbestimmungen für elektrische Mess-, Steuer-, Regel- und Laborgeräte - Teil 1: Allgemeine Anforderungen
EN 61010-2-040 Besondere Anforderungen an Sterilisatoren für die Behandlung medizinischen Materials
EN 61326-1 EMV-Anforderungen für elektrische Mess-, Steuer-, Regel- und Laborgeräte

TABELLE SPEISEWASSER

Trockenrückstand	≤ 10 mg/l
Siliciumoxid SiO ₂	≤ 1 mg/l
Eisen	≤ 0,2 mg/l
Cadmium	≤ 0,005 mg/l
Blei	≤ 0,05 mg/l
Schwermetallrückstände (außer Eisen, Cadmium und Blei)	≤ 0,1 mg/l
Chloride	≤ 2 mg/l
Phosphate	≤ 0,5 mg/l
Leitfähigkeit (bei 20 °C)	≤ 15 µs/cm
pH-Wert	5 ... 7,5
Aussehen	farblos, transparent, ohne Ablagerungen
Härte	≤ 0,02 mmol/l

TYPPRÜFUNGEN NACH EN 13060

	Sterilisationszyklen		
	N	S1	B
Lufteintritt (Vakuum-Test)	•	•	•
Dynamik in der Kammer		•	•
Leere Kammer	•	•	•
Massives Sterilisiergut - unverpackt	•	•	
Massives Sterilisiergut - Einzelverpackung		•	
Massives Sterilisiergut - Doppelverpackung			•
Teilbeladung mit porösem Sterilisiergut, Einzelverpackung			
Teilbeladung mit porösem Sterilisiergut, Doppelverpackung			•
Vollbeladung mit porösem Sterilisiergut, Doppelverpackung			•
Hohles Sterilisiergut A (Helix Test)			•
Hohles Sterilisiergut B			
Trocknen, massives Sterilisiergut, Einzelverpackung		•	
Trocknen, massives Sterilisiergut, Doppelverpackung			•
Trocknen, Teilbeladung mit porösem Sterilisiergut, Einzelverpackung			
Trocknen, Vollbeladung mit porösem Sterilisiergut, Doppelverpackung			•
Restluft	•	•	

	Maßeinheit	S Dynamica	B SPEEDY
		in der Kammer	unabhängiger Erzeuger
Dampferzeugung			
Gestell für 2 Tabletts oder 1 Kassette		•	•
Tabletts im Lieferumfang		2	2
Sterilisationszyklen			
	121 UNVERPACKT	•	Typ N
	134 UNVERPACKT	•	Typ N
	134 VERPACKT	•	Typ S1
	121 HOHL/PORÖS	•	Typ B
	134 HOHL/PORÖS	•	Typ B
	134 PRIONEN	•	Typ B
Maximales Gesamtgewicht des Sterilisierguts			
	Massive Instrumente, unverpackt	kg	3,5
	Massive Instrumente, verpackt	kg	1
	Hohle Instrumente, verpackt oder unverpackt	kg	0,7
	Poröses Sterilisiergut	kg	0,2
Fassungsvermögen Kammer	l		4,8
Fassungsvermögen Reinwasserbehälter	l		2,1
Wasserverbrauch pro Zyklus (Minimum-Maximum)	cm ³	150 - 250	200 - 500
Maximaler Durchsatz am Ablauf (direkt)	cm ³ /s		30
Maximale Temperatur am Ablauf (direkt)	°C		83
(Maximaler) Betriebsdruck absolut	kPa		331
Spannung und Frequenz der Stromversorgung	V - Hz	230 - 50 (Einphasen-Wechselstrom)	
Maximal zulässige Spannungsschwankungen	%		±10
Maximale Leistungsaufnahme	W	1000	1800
Wärmeabgabe	J/h		0,3
Geräuschpegel am Arbeitsplatz in geeigneter Umgebung (Mittelwert-Spitzenwert)	dB(A) - dB(C)		55,7 - 62,7
Abmessungen B x H x T	mm	385 x 370 x 535	
Einbaumaße B X H x T	mm	390 x 375 x 505	
Tiefe des Geräts bei geöffneter Tür	mm	690	
Abmessungen Nutzraum B x H x T	mm	185 x 100 x 285	
Gewicht (Masse)	kg	38	40
Gewicht pro Flächeneinheit der Stellfläche bei vollem Behälter und maximaler Beladung	kg/cm ²	0,91	0,96
Zulässige Umgebungstemperatur	°C	15 ... 40	
Maximal zulässige relative Feuchtigkeit	%	85	
Maximal zulässige Höhe über NN mit Standard-Sicherheitsventil	m.ü.M.	1500 (2000 nach Austausch des Ventils)	

• Standardlieferung

Unverbindliche technische Daten



Cominox S.r.l.

Via G. Viganò, 7 - 20048 Carate B.za (MI) Italy
Tel. +39 0362 912312 - Fax +39 0362 900940
www.cominox.it

ROOS DENTAL
Full - Service - Dentaldepot

Friedensstraße 12-28 Tel. 0 21 66 - 4 17 55 www.roos-dental
41236 Mönchengladbach Fax 0 21 66 - 61 15 49 info@roos-dental.de